



PHONES

0 (800) 800 130  
(050) 462 0 130  
(063) 462 0 130  
(067) 462 0 130

130  
COM.UA

Internet store of  
autogoods



SKYPE

km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |  
CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |  
GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules  
• Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps  
• LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors  
• Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation  
• Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats  
• Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors  
• Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •  
Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to choose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>

# MARINE SERIES

## Enclosed Speaker System

### ANLEITUNG / OWNER'S MANUAL

## GZMS 65LED (-W/-B)

#### Hauptmerkmale / main features

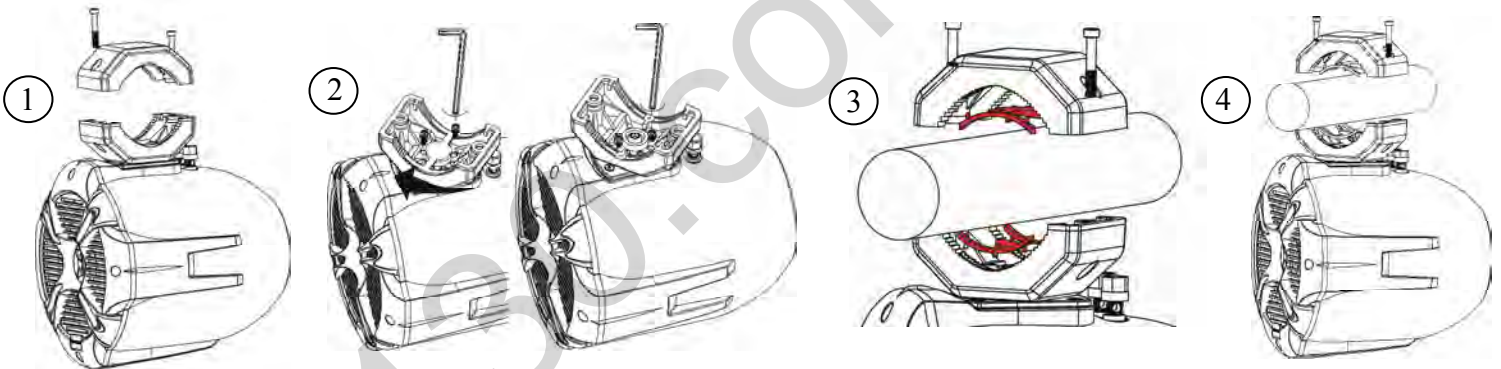
- Hochwertiger 2-Wege Aufbau-Lautsprecher
  - Optimiert für Marine-Anwendungen (Wakeboard-Boote, Yachten und ATVs)
  - IPX5 wasserfest und Salzwasser resistent
  - Geschlossenes ABS Kunststoffgehäuse
  - 165 mm Tief-Mitteltöner mit IMPP-Membrane
  - 25 mm PEI Hochtöner
  - Wählbare LED Beleuchtung (dynamische oder statische Beleuchtung)
  - Infrarot Fernbedienung zur Farbwahl
  - Inklusive Anbaumaterial
- *High-quality 2-way enclosed speaker system*
  - *Optimized for marine applications (wakeboard-boats, yachts and ATVs)*
  - *IPX5 waterproof and salt water resistant*
  - *Sealed ABS plastic enclosure*
  - *6.5" midwoofer with IMPP cone*
  - *1" PEI tweeter*
  - *Various colour LED illumination (dynamic or static mode)*
  - *IR remote control for colour selection*
  - *Mounting accessories included*

## Lieferumfang / box contents

- 2x GZMS 65LED (-W / weiß) / (-B / schwarz)
- 1x LED Funk-Fernbedienung
- 1x 12V (DC) Anschlusskabel für LED Beleuchtung
- 1x Verbindungskabel für LED Beleuchtung
- 2x Montagehalter für Rohrbefestigung
- 4x Einsatz für Rohrmontage (38 mm – 45 mm)
- 4x Einsatz für Rohrmontage (50 mm – 76 mm)
- 4x Zollgewindeschraube 6x37
- 4x Zollgewindeschraube 6x56
- 1x Bedienungsanleitung (Deutsch/Englisch)
- 2x GZMS 65LED (-W / white) / (-B / black)
- 1x RF wireless LED remote control
- 1x 12V (DC) LED illumination power wire
- 1x LED illumination link wire
- 2x tube mounting bracket
- 4x tube mounting inset (1.5" - 1.75")
- 4x tube mounting inset (2" - 3")
- 4x cylinder bolt 0.24x1.5" (inch thread)
- 4x cylinder bolt 0.24x2.2" (inch thread)
- 1x owner's manual (German/English)

## Anbauanleitung / mounting instructions

1. Entfernen Sie die Gewindeschrauben aus dem Montagehalter der Rohrbefestigung.
2. Um einen abweichenden Winkel für die Lautsprecher einzustellen, entfernen Sie die beiden außenliegenden Gewindeschrauben der Rohrbefestigung am Gehäuse. Die Rohrbefestigung kann nun in 45° Schritten justiert werden. Anschließend ziehen Sie die beiden Gewindeschrauben wieder fest an.
3. Wählen Sie die notwendigen Einsätze (im Lieferumfang) für den Rohrdurchmesser und setzen diese in die beiden Hälften des Montagehalters ein.
4. Nutzen Sie wahlweise die längeren Gewindeschrauben (im Lieferumfang), um die beiden Hälften des Montagehalters miteinander am Montagerohr zu fixieren.
1. Remove the cylinder bolts from the tube mounting bracket.
2. Remove both external screws from the tube mounting bracket at the enclosure. Turn the tube mounting bracket in 45° steps to adjust the requested mounting angle. Subsequently, tighten up both screws to fix the bracket.
3. Use the necessary tube mounting insets (from box contents) according to the tube diameter.
4. Replace the cylinder bolts if necessary by the longer versions (from box contents) to fix the tube mounting bracket.



## Verkabelung / wiring

Verlegen Sie die Lautsprecherkabel sicher befestigt zum jeweiligen Anschlussterminal der Lautsprecher. Schützen Sie das Kabel vor scharfen Kanten, welche die Isolierung beschädigen könnten. Drehen Sie die Kunststoffmutter des Terminals gegen den Uhrzeigersinn und führen sie die abisolierten Enden des Kabels in die dafür vorgesehene Öffnung der Gewindebolzen (rot = positiv / schwarz = negativ) ein. Drehen Sie die Kunststoffschrauben im Uhrzeigersinn an, bis das Kabel fixiert ist.

*Lead the speaker wires to the terminal of each speaker. Make sure to protect the speaker wire's isolation from any kind of damage at sharp edges. Unscrew the terminal's plastic nuts counterclockwise and insert the bare wire ends into the nozzle of the bolts (red = positive / black = negative). Tighten up the plastic screws counter wise to fix the bare wire ends.*

## Anschluss der LED Beleuchtung / LED illumination connections

Verlegen Sie die Anschlussleitung für die LED Beleuchtung (im Lieferumfang) zum Lautsprechergehäuse mit der dafür vorgesehenen Anschlussbuchse (offene Enden in Richtung Batterie/Zubehöranschluss). Stecken Sie den Stecker für die Stromversorgung in die dafür vorgesehene Anschlussbuchse. Verbinden Sie die offenen Kabelenden der Anschlussleitung mit der Stromversorgung (rot an Pluspol / schwarz an Masse) für Zubehör (abgesicherter Anschluss / 1A) mittels geeigneter Verbinder für abisolierte Kabelenden.

Verlegen Sie das Verbindungskabel für die LED Beleuchtung (im Lieferumfang) nun sicher befestigt von einem zum anderen Lautsprecher. Verbinden Sie die Stecker des Verbindungskabels mit den Buchsen der Kabelenden an den beiden Lautsprechergehäusen. Achten Sie beim Zusammenführen darauf, dass die Pfeile auf den Stecker- und Buchsengehäusen jeweils aufeinander gerichtet sind.

*Lead the LED illumination's power wire (from box contents) to the speaker enclosure with the power wire socket and insert in the plug. Connect the wire's bare ends to the power supply (red to positive terminal / black to ground) for accessories (fused / 1A) using suitable cable connectors.*

*Lead the LED illumination link wire (from box contents) from one speaker to the other making sure to protect the isolation from any damage. Plug the connectors of the LED link wire to the sockets of the cable end at the speaker enclosures. Pay attention to position the arrows shown on the connector's housings facing each other before uniting them.*

## Funktionen der Fernbedienung



1. Betrieb an / aus  
Schaltet die Beleuchtung ein oder aus
2. Einstellung des Farbwechselmodus (+)  
Wechselt zum Farbwechselmodus und wählt den Modus (aufwärts)
3. Einstellung der Geschwindigkeit des Farbwechsels (-)  
Wechselt zum Farbwechselmodus und erhöht die Geschwindigkeit
4. Einstellung der statischen Farbe (+)  
Wechselt zum statischen Farbmodus und wählt die Farbe aus (aufwärts)
5. Einstellung der statischen Farbe (-)  
Wechselt zum statischen Farbmodus und wählt die Farbe (abwärts)
6. Einstellung der Helligkeit (+)  
Erhöht die Beleuchtungsintensität
7. Einstellung der Helligkeit (-)  
Verringert die Beleuchtungsintensität
8. Einstellung der Geschwindigkeit des Farbwechsels (-)  
Wechselt zum Farbwechselmodus und verringert die Geschwindigkeit
9. Einstellung des Farbwechselmodus (-)  
Wechselt zum Farbwechselmodus und wählt den Modus (abwärts)
10. Demo Modus  
Startet den Demo Modus. Neun Farbwechselprogramme werden wiederholt.

## remote control functions



1. Power on / off  
Turns the illumination on or off
2. Dynamic Mode Adjustment (+)  
Switches from static to dynamic mode and selects the dynamic mode (up)
3. Dynamic Speed Adjustment (-)  
Switches from static to dynamic mode and increases dynamic mode speed
4. Static Color Adjustment (+)  
Switches to static mode and selects the color (up)
5. Static Color Adjustment (-)  
Switches to static mode and selects the color (down)
6. Brightness Adjustment (+)  
Increases the illumination intensity
7. Brightness Adjustment (-)  
Decreases the illumination intensity
8. Dynamic Speed Adjustment (-)  
Switches from static to dynamic mode and decreases dynamic mode speed
9. Dynamic Mode Adjustment (-)  
Switches from static to dynamic mode and selects the dynamic mode (down)
10. Demo Mode  
Activates the demo mode. Nine dynamic modes are repeated three times.

## LED Beleuchtung / LED illumination

Ausstattung / features	LED Beleuchtung / LED illumination
Dynamischer Farbwechselmodus / dynamic color mode	19
Statischer Farbmodus / static color mode	20
Helligkeitsstufen / brightness levels	5
Demo Modus / demo mode	1
Eingangsspannung / input voltage	12 – 24 V (DC)
Max. Stromaufnahme / max. current	500 mA
Funk-Übertragungsfrequenz / RF remote frequency	433.9 MHz
Funk-Übertragungreichweite / RF remote distance	≤ 30 m

## Technische Daten / specifications

Modell / model	GZMS 65LED (-W/-B)
Tief-Mitteltöner / midwoofer	165 mm / 6.5" IMPP cone
Hochtöner / tweeter	25 mm / 1" PEI
Frequenzgang / frequency response	70 Hz – 22 kHz
RMS Belastbarkeit / RMS power input	60
Maximale Belastbarkeit / max. power input	120
SPL / efficiency (1 Watt / 1 m)	90 dB
Impedanz / impedance	4 Ohm
Geschlossenes Gehäuse / sealed enclosure	ABS plastic
Maße (Durchmesser x Tiefe) ohne Halterung / dimensions (diameter x depth) excl. bracket	220 x 225 mm / 8.66" x 8.86"
Montagerohrdurchmesser / mounting tube diameter	38 - 76 mm / 1.5" – 3.0"

### Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind. Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

### Terms of warranty

The limited warranty for this product is covered by Ground Zero's local distribution partners and their terms and conditions. For further information contact your local retailer or distributor.

## Ground Zero GmbH

Erlenweg 25, 85658 Egming, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

[www.ground-zero-audio.com](http://www.ground-zero-audio.com)

